

# GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

## Előfizetési árak:

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **ÁVÉD JÁKÓ**

Munkatársak:

**Dr. Mayer Ödön, Balla István és Falu Kornél.**

Kiadó: PAPP GYÖRGY

Szerkesztőség Apaffy utca 186. sz.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézetében.

Hirdetések díjszabás szerinti árban közöltetnek.

## Tegyük valamit!

Két legfájdalmasabb sebe van magyarországi társadalmunknak s mind a kettő végtelenül emészti nemzetünket. És emészti oly módon és oly méretekben, miként talán sehol a kulturnemzetek között.

Ugy vélekedem, hogy elegendő e két sebnak nevét említenem s fölösleges fönnebbi szavaimat bizonyítanom.

Nos tehát ezen sebek egyike az, hogy a statisztika szerint nálunk a tüdőbajosok száma a kulturnemzetek között túlhaladó rekordot ért el, másika pedig az, hogy szerfölött nagy a szegénység.

Az elsőnek következménye az, hogy a betegség sok, igen sok olyan munkaerőt tesz semmivé, kik a nemzetnek ezen vagy azon a téren számottevő munkásai lehettek volna, a másodiknak pedig következménye az, hogy a szegények nagy számából a munkabírók hazánkból elköltöznek s nagy számban hagyják itthon a családjukhoz tartozó azon munkatehetetleneket, kiknek a tél pusztító időjárása ellen se élelmük, se ruházatuk, se fájuk, se lakásuk nincsen, azaz a tél pusztító időjárása ellen semmivel se tudnak védekezni.

Pedig sokan vannak ezek között, kik csak fejlődőben vannak s egykor a társadalomnak és hazának még hasznos tagjai lehetnének.

Szóval az elvándorlók sok olyan családjukhoz tartozó munkatehetetlen tagot hagynak hátra, a kik megháromszorozzák a társadalom jótékonyására, segítésére hárulók számát.

És világos, hogy így mind a két jelzett körülmény szerfelett sorvasztja a nemzet munkaerejét, ha maga a nemzet és a társadalom nem törekszik a megmenthetőt valahogy megmenteni és a bajt lehetőleg kisebbíteni.

A baj kisebbítése pedig csupán csak abban állhat, ha a tüdőbetegeknek és a szegényeknek számát lehetőleg csökkenteni törekedünk.

A tüdőbetegség ellen a tudomány, a társadalom és állam már megindította a harcot a szánatoriumok felállításával. Csakhogy a baj ellen igen nagy erővel hirtelen kellene fellépni, amire az állam még tehetetlen, ha a társadalom egész erejével nem támogatja az államot és az egyesületeket. E tekintetben minden egyes embernek valóságos irtóháborút kellene folytatnia a baj ellen.

A szegénység hatásait az önálló vámterület enyhíthetné, de hát még akkor is maradna elég szegény ember, kiken az állammal együtt a társadalom kellene, hogy segítsen. Most azonban ezen a téren is sok teher hárul a társadalom jótékonyására, mely elől a társadalom semmi szín alatt sem térhet ki.

Én úgy fogom fel a dolgot, hogy ha a magyar társadalom erélyesen tud a tüdőbetegséggel megküzdeni, sok olyan embert ment meg a munkaképtelenségtől, aki különben az állam vagy a társadalom jótékonyására szorulna, sőt ő maga sok olyan családtagot fog eltartani, akik ismét csak a társadalom jótékonyágát vették volna igénybe.

És úgy vélekedem, hogy minél több kiskoru

munkatehetetlen, szegény gyereket istápol a társadalom addig, míg kenyérhez tud jutni, annál kevesebb lesz azoknak a nagykoru munkatehetetleneknek a száma, kikről a társadalom lesz kénytelen halálukig gondoskodni, mivel a kiségitett kicsinyekben ezek is eltartóhoz jutnak..

És csodálatosan városi társadalmunkban az újabban felkapott jelszavak mellett teljesen kiveszett a tüdőbajosok és a szegények istápolása iránt az emberek érzelme, mintha elfeledték volna, hogy mily óriási csapás felebarátunkon, a társadalmon és az országon a tüdőbaj és a munkaképtelenség mellett való szegénység. És mintha elfeledték volna, amit gyermek-korukban minden iskolában könyv nélkül tanultak meg: az irgalmasságnak testi és lelki cselekedeteit, melyeknek javarésze szintén a tüdőbetegség és szegénység ellen való védekezés előmozdítására int mindnyájunkat.

Ime az irgalmasság testi cselekedetei ezek: 1. és 2. Éhezőknek ételt, szomjuhozóknak italt adni. 3. Mezteleneket ruházni, 4. Fogságban levőket kiváltani. (Istenem! hát Amerika nem fogság a jó magyarra nézve?). 5. Betegeket látogatni. (Még inkább rajtok segíteni). 6. Utasoknak szállást adni. (Istenem! hát a kinek nincs télen szállása, nem utasabb az utasnál?). 7. Halottakat eltemetni.

És ime az irgalmasság lelki cselekedetei ezek: 1. Bűnösöket megfeddeni. (S talán még inkább a felsegélés által a bűnös utról eltéríteni). 2. Tudatlanokat tanítani. (S talán még inkább a szegény gyermekek felruházása által az iskolába

## T Á R C Z A.

### A népiskola mely osztályaiban nevelhet sikeresen a tanítónő.\*)

Midőn a vallás- s közoktatásügyi miniszteriumban halomszámra hevernek pályázó tanítónők kérvényei, midőn egyes iskolafentartók nemcsak a részben osztott, de teljesen osztatlan iskolákban is kezdenek alkalmazni nőket s midőn egyes nagyobb tantestületek is minden pszichológiai következtetés nélkül bármely osztályt biznak a nőre: időszerűnek tartom, hogy az iskola, a társadalom érdekében ezen tárgyról értekezzünk. De mielőtt a czimül feltett kérdéshez hozzászólnánk tekintsünk be a gyermek lelki világába, mert hiszen ennek ismerete nélkül nincs nevelés, nincs oktatás. Legfeljebb kontárkodni lehet. Aki anélkül, hogy a gyermek lelkét ismerné, hozzáfog a nevelés fontos és a tanítás magasztos munkájához, az kontárkodik. Hiszen még a hivatott is csak félve mondhatja ki, hogy tud nevelni, mert legtöbb esetben még csak sejteni sem tudjuk, mikor érkezik meg azon idő, hogy ebbe a homályos országba bepillanthason s nem kell tapogatozva minden perczen valami előre nem látható s ki nem számítható akadályba ütközve más és más irány felé indulni. Nincs más kifeje-

Felolvasatott a tanítóegyesület gyulafehérvári körének 1906. nov. 15-én tartott gyűlése alkalmával.

zés, amellyel annyi visszaélés történt volna, mint azzal: nevelés. Nincs tudomány, melyhez annyi frázis, annyi üres nagyolás tapadna, mint a pedagógiához. Homályos, mert erősen kiskoru, nagyon fejletlen; frázisra alkalmas, mert a legmagasztosabb czélt szolgálja.

Vizsgálódjunk tehát; mert ha a gyermek lelkét ismerjük, meghatározhatjuk a neveléséhez szükséges eszközöket és módokat.

Mindnyájan tapasztaltuk, hogy a gyermek mihelyt képességeinek csirái fejlődés felé indulnak, bizonyos önállóságra törekszik. A kis baba a fürdőben jól eső érzéssel türi, hogy a vízből kiemelkedő testrészeit locsoljuk; későbbben maga is kezdi mozgatni kezét, lábát, hogy a hullámzó vízzel öblögesse testét s a meleg víz jóleső hatásait jobban érezhesse. Ugyanaz a baba kezdetben csak türi, hogy etetik, de későbbben maga is a szopósüveg után nyul s majd a kanálnak is birtokába akar jutni. Hasonlóképen van a járással is. Későbbben öltözködéssel sincs máskép.

Ezen önállóságra való törekvés az öt-hat éves gyermeknél már olyan erős, hogy sok mama rosszasággal is kezdi vádolni: Nem bírok vele, olyan rossz. A legharaziasabb asszonyka is csak az urával szemben kardoskodik, aki sok mindenféle érdekből enged is, de a gyermekével szemben tehetetlen; az uralkodik rajta. Kérdem: megváltozik-e a nő, az anya akkor, ha tanítónővé lesz? . . . Mi történik, ha az a gyöngéd anya hasonlóan gyöngéd tanítónőre bizza gyermekét, hogy vag-

dossa le azokat a vad hajtásokat a magzata lelkéről, amelyeket épen a tulságos anyai szeretet, gyöngédség fakasztotta s nevelte? . . .

Közvetlen tapasztalatból tudjuk, hogy a jobb modu gyermekeknél a hibák nagyobbak, mert szüleik inkább elkényeztetik őket. Ez korunk tévedése, hibája, mely a gyermek lelkének félreismeréséből ered. A gyermeket tulbecsülik. A hat éves gyermek lelki országának értelmi és erkölcsi színvonala olyan, mint a vademberé. Önző: életösztone következtében és kegyetlen: tudatlansága folytán. E tulajdonságok azért nem kirivók, mert testi erő hiányban nem rombolhatnak; de aki látni akarja, láthatja, hogy hányszor üti a kis szerelmesünk a dadát, mamát s hányszor harapja meg a kezét, mely őt a hatalmas dolgoktól visszatartja.

Hogyha a gyermek olyan, mint a viasz: minden benyomásnak enged, az imént említett önállóságra való törekvés már csak erősebb benyomásnak fog engedni az erkölcsi irányítás terén.

Az önzés kiválóan egészséges, szabad levegőn mozgó gyermekeknél, — jobban a fiuknál, mint leányoknál, — van kifejlődve. A gyengébbek félénkebbek, de azért ők is törekszenek az önállóságra, csak hogy szándékukat rejtve tartják. Minél idősebb, annál erősebb az önállóságra való törekvése és annál jobban tűnnek föl a rosszra való hajlama is. A cigarettázás, iskolakerülés, más tulajdonának birása! mind az önállóságra törekvésében leli alapját. Az említett hajlamok nem-e a kilencez

**Végbél-,  
Aranyér-,  
Cukor-  
betegeknek,**

gyermekágyasoknak és cse-  
cemőknek nélkülözhetetlen.  
Minden tisztaságot szerető embernek  
feltétlen szükséges a „Zéro“ hasz-  
nálata, mert abszolút **tiszta és**  
**kellemes érzést** nyert általa. =



Meggátol minden **horzsolást és infekciót. Haszná-  
latban olcsóbb a papírnál. Kapható mindenütt!**  
**„ZÉRO“ szabadalmazott vattaárugyár**  
**BUDAPEST, VII. Rózsa-utca 45.**  
Telefon: 87—52.

járást elősegíteni!) 3. A kételkedőknek jótanácsot adni. (S talán még inkább a felsegítés által elűzni a rossz gondolatokat s megerősíteni az isteni gondviselés hitében!). 4. Az élőkért és holtakért imádkozni. (S talán még inkább a felsegítés által a templomba járást és imádkozást elősegíteni!) 5. A szomorúakat vigasztalni. (Nem szóval, de tettel!) 6. Igazságtalanságot békével szenvedni. 7. Ellenünk vétőknek megbocsátani. (S talán még inkább a jótettekkel elősegíteni, hogy a szegény ember megbéküljön lelkében a társadalommal és megbocsássa a társadalomnak a képzelt vagy esetleg valóságos hibákat, miket ez a szegénység ellen vétett).

Mi nem vagyunk ellenségei sem a tudományos, sem a kulturális, sem a mulatságul és szorakozásul szolgáló, sem a nemzetgazdasági és politikai megerősödését célzó társulatoknak és társadalmi működésnek. Kivánjuk, hogy ezek mind felvirágozzanak, sőt tehetségünk szerint szolgáljuk is ezeket a célokat.

De az egyoldaluságnak soha sem voltunk barátai s azért figyelmeztetjük társadalmunkat, hogy egyoldalúságokba jutott, mikor a tüdőbetegségekről és a szegényekről teljesen megfeledkezett s ama számos, majdnem minden negyedik napra jutó és a pénzgyűjtés minden módját felölelő társadalmi mozgalmak között, melyek nálunk szerepelnek, egyet-kettőt nem szán a tüdőbeteg és a szegények felsegítésére, vagy a mikor esetleg ilyen mozgalom mutatkozik, mellette irgalmatlan szívvvel napirendre tér. Segítség a tüdőbeteg szanatoriuma és a városi szegények javára!

## UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1906. november 29.

### Straubert Ödön.

Szomoruan és megilletődve vettük Straubert Ödön nyugalmazott főgimnáziumi rendestanár halálhírét. Szomoruan és megilletődve azért, mert benne egy talpig becsületes, derék embert veszítettünk el. Mintaképe volt a jó embernek, a lelkiismeretes tanárnak; becsülte benne mindenki a jó hazafit, tisztelte benne a vallásos embert s a városát szerető polgárt. S különösen akkor éreztük, hogy kit veszítettünk el Straubert Ödönben, ha meggondoljuk, hogy manapság már nem igen lehet ilyen jellemes és becsületes emberekkel találkozni.

Miként ő maga mondja gyászjelentésében, mint 16 éves fiatal gyerek kezdte meg az életet és azóta „ernyedetlen szorgalommal, odaadó hűséggel szolgálta Istenét és Hazáját.” S a tizenhat éves fiu ritka szorgal-

és tíz éves korunkban kezdenek erősebben burjánozni? Minden tanító tudja, hogy a cigarettázás, iskolakerülés, hazudozás, lopás leginkább a harmadik és negyedik osztályban divatosak. Itt leginkább a fiukat kell érteni, mert a leányok ezen korban gyengébbek, tehát bátoratlanabbak lévén: az önállóságra törekvésük is csekélyebb s így soha sem szorulnak oly következetes fegyelmezésre, erős nyesegetésre, mint a fiuk. Bizony mondom, hogy ezen fokon a fiuk durvulásainak elsimitására nem elég az anyai kéz, a női fegyelmezés.

Az anyai szeretet föntartja az emberiséget; ez képesíti az anyát gyermekének ápolására még életének árán is. Azonban apát is adott Isten a gyermeknek s adott az apának kisebb szeretetet, több értelmet. Az anya szeretete a gyermek zsenge korában éltető levegő; az iskolázás kezdetén szintén arra a gondos szeretetre van szüksége, mellyel a leányka bábuját, — a jó anya gyermekét, — szerető feleség férjét gondozza, amelyre férfi igen ritkán képes. De mihelyt a gyermek azon korba lép, ahol az önállóságra törekvése erősebb, ez a gyöngéd asszonyi szeretet a neveléshez kevés. Így az élet nehéz voltára előkészíteni a gyermeket lehetetlen. Akkor tömördek lenne az elasszonyosodott férfiak száma, anyámasszony katonája, amiből — Róma, Bizancz, Szibarisz tanúsága szerint — nem kérhetünk.

(Vége köv.)

Ertll Vendel.

mával, fáradságot nem ismert lelkesedésével felküzdötte magát arra a pozíra, a hol a polgárok legszebb jutalmát, embertársainak elismerését és becsülését vívta ki magának.

A milyen nagy tiszteletnek örvendett tanártársai előtt az „öreg kollega“, épen olyan nagy tiszteletet tanusított iránta az egész város közönsége, a minek méltó elismerése volt pompás temetése, a melyen képviselve volt a városnak minden intézete, minden hatósága.

Mint egyszerű ember kezdte meg életét, de szorgalmával egy szép vagyont gyűjtött össze Straubert Ödön, minek nagy részét humánus és jótékony célokra hagyta. A városnak, a finövelének, a papnevelének, a zárdának, az elemi róm. kath. fiúiskolának és a tűzoltó egyesületnek szép összegeket hagyott a minden szépért és jóért rajongó jó tanár.

De eltekintve az elébb említett adományoktól, még életében két nagyobb összegű alapítványt tett a róm. kath. főgimnáziumnak.

Legyen emléke áldott.

### Hajós István.

Kevesen lesznek e városban azok, kik ne ismerték volna az öreg Hajós bácsit! Hiszen a jó öregnek a mestersége is olyan volt, hogy nagyon soknak kellett őt ismerni.

Hajós István kir. bírósági végrehajtó, tűzoltó szakparancsnok életének 88-ik évében meghalt. Hosszu életet élt a jó öreg, végigküzdötte az 1848—49-ik szabadságharcot, jogi tanulmányainak befejezése után szolgabíró lett, míg erről az állásáról lemondva, e városra jött bírósági végrehajtónak.

Különösen az önkéntes tűzoltó egyesület érte nagy veszteség, mert az öreg Hajós bácsi az egyesületnek alakulásától kezdve haláláig hű és lelkes tagja volt. Míg egészséges volt, nem volt az a gyakorlat, nem volt az a parancsnoksági ülés, melyen az öreg meg ne jelent volna. Még a nyáron is az utolsó zárógyakorlat alkalmával felvette az öreg marczóna tűzoltó ruháját, s oda vitte magát az egyesületbe s végignézte a zárógyakorlatot.

Meghagyta volt hozzátartozóinak, hogy tűzoltó ruhában öltöztetve tegyék ravatalra.

Jó bajtárs volt az öreg Hajós bácsi, bár csak mentől több ilyen lelkes tagja lenne az önkéntes tűzoltó intézménynek!

Requiescat in pace!

—

— **Kinevezés, előléptetés, áthelyezés.** A közoktatásügyi miniszter Cseh Károly okleveles tanítót a marosújvári állami elemi iskolához rendes tanítónak nevezte ki és dr. Reinbold Béla élet- és körvegytani tanársegédnek a kolozsvári Ferencz József tud. egyetem orvosi karán az orvosi kémiaiából egyetemi magántanárként történő képesítését jóváhagyó tudomásul vette és őt e minőségében megerősítette. — Az igazságügyi miniszter Kovács Géza gyulafehérvári járásbírói irnokot jelenlegi alkalmazási helyén iroda tiszté léptette elő. — A pénzügyminiszter Sándor Ignác nagyenyedi II. osztályú adóhivatali pénztárnokot jelenlegi állomáshelyén I. osztályú pénztárnokká nevezte ki. — Székely József nagyenyedi vasúti raktárost Kossuth keresk. miniszter főraktárossá; Sófalvi Béla pályafelvigyázót az altiszt II. fizetési osztály 1-ső fokozatába léptette elő. — Végül Benedek Julia kaczkói állami óvónőt az abrudbányai állami óvódához jelen minőségében áthelyezte.

— **Megyei közgyűlés** lesz 1906. decz. 5-én s azért a vármegye alispánja az állandó választmány tagjait az ügyek előkészítése végett 1906. decz. 4-én d. e. 10 órára összehitta.

— **A borellenőrző bizottság** tagjai közé városunk területére Alsófehérvármegye törvényhatóságának Nagyenyeden 1906. okt. 15-én tartott közgyűlése 1907., 1908. és 1909. évekre Ávéd Jákó elnökle alatt Majláth Ferenczet, dr. Náthán Bernátot, Fröhlich Gyulát és Löw Józsefet küldötte ki.

— **Egyháztanács.** A gyulafehérvári róm. kath. hitközség egyháztanácsa és iskolaszéke november hó 25-én délelőtti 11 órakor a városháza tanácstermében rendes gyűlést tartott, amelyen jelen voltak: Zomora Dániel plébános-elnök, Szentmiklósy Jenő szám. gondnok, Kovács Lajos, Pál Antal, Atzél Béla dr., Krzyzewszky Géza, Horváth Mihály, Adorján Samu dr., Balla István, Héjja Kálmán, Willersdorfer Ferenc, Körösy László, Utry János, Szász Károly, Müller Lajos és Kárpiss János egyháztanácsosok. Zomora Dániel plébános-elnök megnyitván a gyűlést kegyeletes szavakkal elparentálta Straubert Ödön elhunyt egyháztanácsost, akinek emlékét jegyzőkönyvbe iktatják. Azután jelenti, hogy Püspök úr öngy-

méltósága az egyházközségi róm. kath. elemi fiúiskolánál Zomora Sámuel okleveles tanító kinevezésével a negyedik tanerőt beállította s a gyűlés elhatározza, hogy neki a díjlevelet kiadja. Matskásy József tanító második ötödéves korpótlékát az államsegélyből fogják fizetni. Az iskolaadó kivetésére egyházközségi közgyűlésnek december hó 9-én délután 3 órára a városháza tanácstermébe való egybehívását határozzák el s a közgyűlésnek a megtartását a lapokban az egyházközség tagjainak tudomására hozzák és a templomlan kihirdetik. Püspök úr öngyméltósága az 1905. évről szóló számadások alól a fölmentvényt elismerésének kifejezésével megadta. Az iskolalátogatásokról való jelentések során Adorján Samu dr. és Pál Antal egyháztanácsosok részletesen beszámoltak tapasztalataikról és azután előterjesztésükkel kapcsolatban igen hasznos és megvalósítható javaslatokat tettek, amelyeket az egyháztanács elfogadott. Végül Adorján Samu dr., Horváth Mihály és Szász Károly a gyűlés színe előtt plébános-elnök előolvasása mellett letették az egyháztanácsosi esküt. Plébános-elnök a jegyzőkönyv hitelesítésére Körösy László és Utry János egyháztanácsosokat kérte föl és ezzel a gyűlés 12 órakor befejeződött.

— **Felolvasó estély.** A gyulafehérvári Katholikus Körnek november hó 25-én, vasárnap délután 5 órakor az Európa szálló disztermében rendezett felolvasó estélye a közönségnek szép érdeklődése mellett igen jól sikerült. Mondhatjuk, hogy Körödy Péter dr., pápai kamarás és teológiai tanárnak „Konstantinápolyban“ czímen tartott érdekes és élvezetes felolvasása igen szerencsésen vezette be a téli felolvasások változatosnak ígérkező sorát. A pápai kamarás úr Balás Endre dr. és Héjja Kálmán urakkal az elmúlt nyáron járta meg Törökországnak legszebb vidékeit, így Konstantinápolyban is megfordult, s most ezen útjának tanulságos emlékeit fordultatos, könnyed stílusban tárta föl figyelmes hallgatósága előtt, érzelmes reflexiókkal kitérve a magyar szabadságharcosok és bujdosók törökországi emlékeire, a török városi életre, vallási szertartásokra és érdekesnél érdekesebb népszokásokra. Előadásával mindvégig lebilincselte hallgatóinak élénk figyelmét, s végeztével a tetszésnek kellemes tapsai honorálták tanulságos munkáját. A műsor második pontja is attrakció volt. Vajda Jánosnak „Jelenések“ cz. költeményét szavaltta el ügyesen Moldován Viktória, akít a színpadról is mult évi szereplései után előzőeken ismerünk. Fellépése bátor és kedves, hangja kellemesen cseng és az érzelmek minden szövevényes változatát kifejezni képes, a gesztusa pedig iskolázott. Ügyesen is szavalt, s nem is csoda, hogy egész tapsviharral adóztak szíves vállalkozásáért és a költemény hangulatát hiven interpretáló szavaltatért. Végül sikeresen bemutatkozott a véglegesen megalakult „Gyulafehérvári Daloskör“ is Risner Ödön főgimn. tanár, daloskört karnagy úr vezetésével. Dürner „Viharban“ c. nehéz műdalát adták elő igen precíz összhanggal, finom átmenetekkel, a férfikarnak a természet haragját festő fenséges erejével. Olyan hatásos volt a daloskör első zajos tetszésnyilvánításokkal kísért szereplése, hogy méltó reményeket fűzelünk szép jövőjéhez. A gyulafehérvári Katholikus Kör tehát igen kedvező auspiciumokkal kezdte meg a téli fölolvasások sorát, s így szívesen várjuk a többi.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazok, kik felejtethetetlen apósom halála alkalmával részvétüket kifejezték, fogadják ezuton hálás köszönetemet. Dergán Béla.

— **Elektromotor kezelői tanfolyam.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdekeltek tudomására hozza, hogy a budapesti m. technológiai iparmuzeumban a 6—6 napos elektromotor-kezelői tanfolyamok f. évi december hó 3-án nyílnak meg. Felhívjuk a résáttvenni szándékozókat, hogy 2 K. beiratási díj beküldésével közvetlen a muzeum igazgatóságánál mielőbb jelentkezzenek, a hónét a Budapestre történő felutazásra kedvezményes vasúti utazási jegy váltására szolgáló igazolványt fognak kapni. A mennyiben a tanfolyamra nagyobb számmal jelentkeznének, kilátás lehet arra, hogy a jövő évi január hó folyamán a tanfolyam — esetleg többször is — megismétlődik.

— **Betegsegélyző pénztári ügy.** Hirdetmény. Sz. 7800—1906. kig. Gyulafehérvár szab. kir. város tanácsa, mint első foku iparhatóság részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint a gyulafehérvári kerületi betegsegélyző pénztár által az átlagos napibér megállapítása tárgyában beadott előterjesztés s a beszerzett nyilatkozatok alapján az átlagos napibért az 1907. évi január hava első napjától kezdődőleg az ipari alkalmazottaknál, még pedig a segédeknel és nőknél havi 50 koronában, a férfi és nő tanoncoknál pedig 16 koronában állapította meg. Gyulafehérvár sz. kir. város tanácsa, mint I. foku ipar-

hatóságtól, 1906. évi november hó 19 napján. Nov ák polgármester.

— **Közismert tény,** hogy a dadogók, főleg ha izgatottak, nem képesek egy szót sem kiejteni. Ilyenkor legegyszerűbben olyformán segít magán az ember, ha a dadogót felszólítja, hogy énekelve mondja el a mit mondani akar. Tragicomikus hasonló eset történt a mi-nap egyik tiszaparti községben. Az ottani gyógyszerész Eszter nevű 7 éves leánykája anyja engedelmével felment a padlásra a ruhát felaggató cseléddel. Egyszerre beront a 9 éves Pistika s elrémült arcczal mondaná, hatudná, mert dadogó, hogy: Le . . . le . . . le . . . e . . . e . . . sett a . . . a . . . az Esz . . . esz . . . esz . . . Jézus, Mária! kiált az anyja, abban az ijedelemben, hogy Eszterke leesett a padlásról. Rohan az udvarra, de nem látja Esztikét, vissza szalad a szobába s kérdi Pistukát: hová esett, hová, hol van. De Pistika csak hebeg, míg végre rászól az anyja: énekelj amit mondani akarsz, és Pistika vígan éneklí az „uram, uram, bíró uram, kendet arra kérem“ dallamára: Leesett az Eszterházy cognac az állványról!

— **Sikerült az Orsz. Posztókitiveli Áruház-nak** (Budapest, Rottenbiller-u. 100. sz.) 1000 vég nagyon jó minőségű tartós férfiruhaszövetet egy csődbe jutott posztógyárostól potom áron megvenni. Ez okból szétküld vidékre utánvétellel csak 6 koronáért egy teljes férföltönyre elegendő 3 méter nagyon jó, tartós remek mintázatu szürke, barna és drapp seviotszövetet. Sötétkéket vagy feketét 7 koronáért. A fenti cézeget b. olvasóink figyelmébe ajánljuk.

## I R O D A L O M.

\* *Erdélyi Oltáregyesületi Lap.* Megjelent ennek a folyóiratnak a 3-ik száma. Tartalma a következő: Tisztán éljetek, kik Krisztus testét eszitek. — Szívek az oltár zsámolyán. — A mai társadalom. — Sanguis Martyrum semen Christianorum. — Alvincz — Fohász. — Apróságok a lelkieletről. — A tisztítóüz világából. — Kétszer győzött. — Egy álom. — Egyesületeink életéből. — Különfélék. A folyóiratnak ez a száma is a szokott gondossággal, dús tartalommal és a nyomdát dí-esérő esinossággal állítatott ki. A kath. hívek figyelmébe ajánljuk.

\* *„Ép testben ép lélek.“* A testi és lelki nevelés legszükségesebb tudnivalóit tartalmazza ez a kis munka. Amelyik szülő gyermekeit; amelyik lelkész és tanító tanítványait tostben-léleekben erőseknek, boldogoknak akarja nevelni, adja kezükben a könyvecskét s nevelje ezen elvek szerint. A sok igaz lelkekből fakadó bírálat közül csak Majláth erdélyi püspökét idezzük, ki a többek közt ezt írja e kis műről: „Boldog az, akinek kezébe kerül, még boldogabb az, aki az abban foglalt jó tanácsokat meg is fogadja.“ S más helyen: „Ép egészséges ifjúságra számíthatunk, ha e könyvecskében foglalt jó tanácsok a gyermekek közkinségé lesznek.“ És hogy a legkisebb kortól egész a férfi korig mindenki használhassa, háromféle átdolgozásban kapható: 1. A kisebb leányoknak és fiuknak „Arany könyvecske“ címmel. 2. A nagyobb leányoknak „Lányok könyve“ ezímmel. 3. A nagyobb fiuknak „Fiuk könyve“ ezímmel. De a felnőttek is haszonnal olvashatják, mint Csepinszky László írja a művecskékről: „Sok mindenféle könyvecskét hozattam, de egyik sem hatott úgy, nemcsak a fogékony gyermek lelkekre, hanem még az élet hosszu során elfásult lelkekre is, mint ezen kis könyvecskék.“ Egy példány ára 20 fillér, diszes vászonkötésben 50 fillér, Karácsonyi, husvétí és vizsgálati ajándéknak kiválóan alkalmas. — Kapható a Szent-István-Társulatnál Budapesten.

\* *Révai Kalendárium 1907.* Nagy nepszerűségre tett szert az évek folyamán a Révai Kalendárium, a mely november havában évről-évre hü-tükrét szokta adni az elmúlt esztendő irodalmi életének és megbízhatóan tájékoztatja a könyvvásárló közönséget a megjelent és készülő új irodalmi munkákról. Az 1907. esztendőre szóló új évfolyam most jelent meg. Egész se-reg jelentős, nagyszabású irodalmi ujdonságot ismertet s ezenkívül kimerítő, szakszerű, könnyen áttekinthető leltárát tartalmazza a magyar könyvpiacz összes szá-

### Ritka sokoldalúság.

Sok ezer orvos elmondta már véleményét Kufeka R. gyermeklisztjének sokoldalu hasznosságáról és érdekes az áttekintése mindamaz eseteknek, a melyekben sikerrel alkalmazták ezt az évek óta annyira bevált tápláló szert a leggyengédebb korban levő gyermekek, valamint nagyobb gyermekek számára is.

Kufeka gyermeklisztje: 1. Rendkívül értékes táplálószer ama gyermekeknek, a kinek hiányozik az anyatej; 2. diététikus orvosság gyomor- és bélhurtnál, va-

mottevő tudományos, ismeretterjesztő, művészeti, szépirodalmi és ifjusági munkáinak. Mikszáth Kálmán, Ambrus Zoltán, Balla Mihály, Timár Szaniszló, Mikes Lajos és mások czikkei és novellái gazdagítják az új kalendáriumot, a melyet minden érdeklődőnek kívánatra ingyen küld meg a kiadóhivatal: Budapest, VIII. Üllői-ut 18.

\* *A Pesti Napló ideí ajándéka,* az 1906. évi karácsonyi albuma kiállítása fényével felül fogja mulni a meglezőő évi kiadványokat. Minden kötet külömb volt az előzőnél, pedig azok az előző kötetek is egytől egyig remek díszművek voltak. A Pesti Napló ideí ajándék-könyve Rákóczi Album lesz. Javairók fogják megírni a nagy szabadságharcz eleven krónikáját. És meg fog szólni ebben a kötetben a kor költészete és izzó muzsikája. Nagyszabású festmények, elsőrangú illusztrációk, kiváló mesterek alkotásai díszítik majd e művet. S a műlapokon kívül a sokszorosító művészet egész sor több színnyomású képben fog remekelni. E díszes tartalomhoz méltó lesz a keret. Bekötését a magyar iparművészet elsőrangú mesterére bízzák. Ezt az új páratlan díszes ajándékot megkapja karácsonyra a Pesti Napló állandó előfizetőin kívül minden új előfizető ís, aki karácsonykor legalább egy félévi díjat befizet és egy további félévi előfizetésre magát kötelezi. Az előfizetés fél és negyedévenként, sőt havonta ís eszközölhető s kívánatra külön értesítést küld e módózatokra vonatkozólag a Pesti Napló kiadóhivatala Budapesten, VI. ker. Andrassy-út 27.

Sz. 8657—1906. bányá.

### Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint bányabíró-ság közzé teszi, hogy Glükseel Reinhard abrudbányai kereskedő végrehajtást vezetőnek Nagy-Kirnikí Szt. Miklós Alsó Glám Ránta s a vele egyesült Korna felőli Fojes Szűz Mária bányatársulat végrehajtást szenvedő elleni ügyében 400 kor. és járulékaí íránt az árverést elrendelte.

Az árverési feltételek következők:

I. Árverés tárgyat képezi: a btkv. IV. K. I. R. 86. lapján bejegyzett „Szent Miklós“ védnevű bányatelek és tartozékai, valamint a btkv. IV. K. V. R. 646. lapján bejegyzett „Fojes Szűz Mária“ védnevű bányatelek és tartozékai.

II. Az árverés első határidejéül **1907. évi január hó 17.** napja; második határidőül **1907. évi február hó 18.** napja mindenkor d. e. 9 órája tüzetik ki Korna községben a község házába s az első határnapon az írt ingatlanok csak a becsáron vagy azon felül, — a második határnapon azon alól ís a legtöbbet ígérőnek fog-nak eladatni.

III. Kikiáltási ár a bíróilag megállapított 19200 K. becsár.

IV. Az árverezni kívánók kötelesek a becsár 10%-át vagyis 1920 kor. készpenzben vagy óvadékké-pes értékpapírokban bánatpénzüí a kiküldött árverező bíztos kezéhez letenni vagy annak bíróí letétbe történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű letéti elis-mervényt átszolgáltatni, mert különben árverezésre bo-csáttatni nem fognak.

A bánatpénz a vételár utolsó részletébe fog be-számíttatni.

V. A vételár két egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz, és pedig az első rész-let 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt az ár-verés határnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 5%-os kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az árverés jogerőre jutása idején lép be, s ettől kezdve őt illetik annak hasznai, de viselni ís köteles annak terheit a vásári illetékkal együtt; a tulajdonjog azonban javára csak a vételár teljes ílfizetése esetén fog bekebeleztenni.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező vagy végrehajtást szen-vedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan újabb becsü nélkül egyetlen határidő kitűzése mellett a becs-áron alól ís újabb árverés útján a legtöbbet ígérőnek a vevő veszélyére és költségére el fog adatni, felelős lé-vén az általa ígért árért és minden kárért, — a több-letre pedig ígényí nem tarthat.

VIII. Az árverési hirdetmény a „Budapesti Köz-löny“-ben és a Gyulafehérvárt megjelenő „Gyulafehérvári Hirlap“-ban közzéteendő.

IX. Az árverési feltételek ezen bíróság írattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők; a jelzálogos hite-lezőkről pedig ezen bíróság tkkvi hatóságánál szerezhető felvilágosítás.

X. Amennyiben jelzálogos hitelezők beléegyeznek

íamint hánýás-hasmenésnél; 3. elháritó szere a csecse-mőkre oly veszedelmes betegségek csíráinak; 4. fontos tápláló anyag, különösen az izmok és csontok fejlődésére a gyermek testében; 5. teljesen pótolhatatlan szer, hogy elősegítse a tehéntej megemésztését a csecsemő gyom-rában; 6. éppen ilyen csalhatalan szer székelesi zavar, dugulás és emésztési zavar megakadályozására; 7. kitünő e téren speciálista orvosok által nyomatékosan emlege-tett tápláló szer gyermekek rachitisze és skrofulája fosz-forral való kezelésének támogatására; 8. rendkívül ha-tásos elháritó szere az ugynevezett „angol betegségnek“,

ezeknek követelése a vételárba betudható s azokat vevő a vételár erejéig a bíróság utalványozása szerint átvál-lalni köteles.

XI. Az árverés Korna község előljárosága írodájá-ban fog megtartatni.

XII. Felhívatnak mindazok, kik habár külön érte-sítést nem ís vettek magokat a nyílvánkönyvbe bejegy-zés által az eladandó ingatlanokra jelzálogí jogot nyer-teknek vélík, hogy azt az eladásig annál bizonyosabban bejelentsek, mivel ellenesetben csak maguknak tulajdo-níthatják, ha a vételár felosztása az ő hírók nélkül fog megtörténni s ha e miatt a mennyire a vételár kimerít-tetnék kifognak záratni.

Végül felhívatnak mindazon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén, vagy ennek közelében laknak, hogy jogaiknak a vételár felosztás alkalmávali megóvása végett ezen bíróság székhelyén megbízottal rendeljenek, s az eladás előtt azoknak nevét és lakását bejelentsek, mivel ellenesetben azok részére, kik ezen bejelentést elmulasztják az ő veszélyőkre és költségőkre hívatalból fog képviselő neveztetni, kinek kezeihez a to-vábbi kézbesítések eszközöltetni fognak.

A gyulafehérvári kir. törvényszéknek, mint bányá-bírósnak, 1906. október 30-án tartott üléseéből.

*Isekuts,*  
jegyző.

*Korbuly,*  
elnök.

Sz. 508—1906.

### Arverési hirdetmény.

Alólírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. törvényszék 4083. számú végzése által Dr. Mayer Ódön ügyvéd által képv. Gyulafehérvári ta-karékpénztár végrehajtató javára Dregits György és tsa. ellen 900 K. tőke, ennek 1904. év december 28. nap-jától számítandó 6% kamatai és egyéb törvényes járulé-kai követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkal-mával bíróilag lefoglalt és 2780 kor. becsült szarvsmar-hák, lovak, juhok, széna, buza, szekerek stb.-ből álló íngóságok nyílvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 1126—1906. sz. kiküldést ren-delő végzés folytán helyszínén vagyis Demeterpatakon alpe-res lakásán leendő eszközlésére **1906. év december hó 3-ik** napjának délelőtt 9 órája határidőül kitűzetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett íngóságok ezen árveré-sen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a leg-többet ígérőnek becsáron alól ís eladatni fognak.

Felhívatnak mindazok, kik az elárverezendő íngó-ságok vételarából a végrehajtató követelését megelőző kielé-gíttetéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldötténnel vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Az elárverezendő íngóságok vételára 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1906. év november hó 14. napján Germán János kir. bir. végrehajtó.

Sz. 644—1906. bir. végr.

### Arverési hirdetmény.

Alólírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. törvényszék V. 1205/2. számú vég-zése által Dr. Stern László ügyvéd által képviselt Hel-ler testvérek végrehajtató javára Weidlinger C. ellen 376 K. 76 fil. tőke, ennek 1906. év szeptember hó 25. napjától számítandó kamatai és egyéb törvényes járulékaí követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkal-mával bíróilag lefoglalt és 1206 kor. becsült bolti áru-czikkekből álló íngóságok nyílvános árverés útján el-adatnak.

Mely árverésnek a V. 1206—1906. sz. kiküldést ren-delő végzés folytán helyszínén, vagyis Gyulafehérvárt al-peres üzletében leendő eszközzésére **1906. évi deczem-ber hó 4-ik** napjának délután 3 órája határidőül kitű-zetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly meg-jegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett íngóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól ís eladatni fognak.

Felhívatnak mindazok, kik az elárverezendő íngó-ságok vételarából a végrehajtató követelését megelőző kielégíttetéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldötténnel vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Az elárverezendő íngóságok vételára 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1906-ik év nov. hó 10. napján. Germán János kir. bir. végrehajtó.

a mi alatt azt kell érteni, hogy karok és lábak fejlődése a nagy fejhez viszonyítva csecsemőknél gyakran jelenté-kenyen elmarad.

A Kufeka-liszt további sikeres alkalmazhatóságáról még sokat gondolhatnánk itt, ha nem volna szűk a ter-vünk. A Kufeka liszt mindig egyenletes gyártása könnyű emészthetősége, tarthatósága, jó íze, kiadósága, olesó-sága, az elfogyasztásra való könnyű elkészíthetősége stb. következtében határozottan a legmegbízhatóbb és legjobb gyermekétáplálószerék egyike.

Sz. 9093—1906. tlkvi.

### Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság közhirre teszi, hogy a gyulafehérvári takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Komaneszkú Anna végrehajtást szenvedett elleni 90 kor. tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári 154. számú telekjegyzőkönyvben A + 1. rendszám, a gyulafehérvári 1192. számú telekjegyzőkönyvben A + 1. rdsz. alatt foglalt ingatlanokra összesen 2625 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1907. évi február hó 8-ik** napján d. e. 9 órakor ezen kir. tvszék tlkvi hatóság hiv. helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, avagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában előírt árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy annak az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. tvrszék, mint tlkvi hatóságtól.

Gyulafehérvár, 1906. évi november hó 3-án.

A kivonat hitelességét igazolja

Bohuczky János tlkvi kiadó.

## Szoptató anyák

sokszor oly időben érzik magukat teljesen kimerültnek, mikor éppen erőre s legjobb egészségre volna szükségük, hogy anyai kötelességeiknek megfelelhessenek. Különösen ők találhatnak tehát a Scott-féle Emulsio-ban egy valósággal felülmulhatatlan táp- és erősítő szert. A legjobb gyógy csukamájolajból alpsophorsavas mész és nátron hozzáadásával készülvén, feltétlenül jó ízű és rendkívül könnyen emészthető az étvágyat gerjeszti és így fiatal anyák erősítésére minden más szernél jobb a Scott-féle Emulsio segélyével megszüntetjük a gyöngeséget és gyorsan új erőre, új életkedvre teszünk szert — A Scott-féle Emulsio sokkal hatásosabb és megbízhatóbb, mint a közönséges csukamáj-olaj.

A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász“ védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és **75 fillér le-vélbélyeg** beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

**Dr. BUDAI EMIL „Városi gyógyszer-tára“**  
BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCZA 34—50.

Egy eredeti üveg ára **2 K. 50 fillér.**

Kapható minden gyógyszer-tárban.



## Kérje ingyen

és bérmentve magyar nyelvű, gazdagon illusztrált főárjegyzéket, 3000-nél több rajzzal, mindennemű **nikkel-, ezüst- és aranyórák**, valamint mindennemű **szolid arany és ezüst árú, hangszerek, acél- és bórakut stb.-ről eredeti gyári árban.**  
Nikkel remontoir óra ... K 3.—  
System Roskopf patent óra ... K 4.—  
Svájci eredeti system Roskopf patent Bejegyzett „Sas Roskopf“ nikkel rem. K 7.—  
Ezüst remontoir óra „Glória“ művel K 7.60  
Ezüst remontoir óra dupla fedélel ... K 11.50  
Ébresztőóra K 2.90. Konyhaóra ... K 3.—  
Schwarzwalder óra K 2.80. Kakukóra K 8.50  
Minden óráért 3 évi írásbeli jóvállás. — **Ninosen kockázat! Becserelés megengedve, vagy a pénz vissza!**

**KONRAD JÁNOS**

Első óragyár és szétküld. si áruház,  
**Erűx 1244 szám.** (Csehország.)



### Nyilttér.

**Blous-selyem** 65 krajezártól 11 frt. 35 kr.-ig méterenkint, utolsó újdonságok. Bérmentve és **megvámolv**a házhoz szállítva. Dus mintaválaszték posta fordulával.

Henneberg selyemgyár Zürich.

Nagyon czélszerű útazás alkalmával.

Rövid használat után nélkülözhetetlen.

**Egészségügyileg megvizsgálva.**

Kelt Bécsben, 1887. július 3-án.

**Sarg's Kalodont**

nélkülözhetetlen

**fogápoló szer.**

Előkelő hygienikusok állítása szerint a fogak és a száj ápolásához egészségünk nézve nélkülözhetetlen. Nevezetesen a gyomorbetegségeket lehet ezen szer használata folytán elhárítani. Ennélfogva a **Kalodont**, mint leghasznosabb szer lett elismerve, melynek antiseptikus hatása a fogak tisztítását előnyösebben eszközli, mint a mechanikai uton való tisztítás.

## Mélyen leszállított áruk

**SAJÁT ÉRDEKÉBEN KÉREM,** mielőtt bevásárlásait megtenné, az **olcsóság-ról** meggyőződni sziveskedjék.

## Karácsonyi Occasio

megkezdődött. — Tisztelettel értesitem úgy a t. helybeli mint a vidéki vevőközönséget, hogy a raktáron levő összes árukat a mai naptól kezdve

**mélyen leszállított szabott árakban árusítom ki.**

Újdonságok ruha és Blus kelmékben 70 f.-től feljebb

Különlegességek ruha és Bluz selymekben

Legdivatosabb barchettek . . . 1 K.-tól „

Legjobb női-, férfi- és gyermekharisnyák . . . 30 f.-től „

Legjobb vásznak és Schifonok . . . 35 f.-től „

Damast len törülközők . . . 30 f.-től „

Futó szőnyeg legszebb kivitelben . . . 40 f.-től „

Gyönyörű csipke storok . . . 3 K.-tól „

Gyönyörű csipkefüggönyök . . . 40 f.-től „

Legjobb paplanok egy és két személyre 3 K.-tól „

Selyem paplanok . . . 10 K.-tól „

Színes és fekete alsószyoknyák . . . 4 K.-tól „

Legjobb férfi és gyermekkalapok 1.60 K.-tól „

Férfi és női nyakkendők . . . 25 f.-től „

Legjobb esőernyők . . . 1.80 K.-tól „

Fehér és színes 5 rétiú kézelők . . . 40 f.-től „

Öt rétiú gallérok . . . 30 f.-től „

Fehér és színes férfilingek legjobb minőségben . . . 2 K.-tól „

és még sok elő nem sorolható czikkeket, mélyen leszállított árakban.

**Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek és bérmentve szállíttatnak.**

Szives meggyőződést kér

**ROSNER LÁZÁR**

női- és férfidivatkereskedő Gyulafehérvárt, főter.

**Kérem az olcsóságról meggyőződni.**

**Minden verseny kizárva**



nélkül ne együnk levest!

## Szakvélemények az Esterházy cognacról:

A magy. kir. műegyetem borászati laboratoriuma által hivatalosan megejtett és általunk tudomásul vett vizsgálatok alapján az

## Esterházy cognacot

betegjeinknél aikkalmaztuk és azt sikeresen használva mint kitünő minőségű és a francia Cognacokkal vetekedőt, a **legjobban ajánlhatjuk.**

Dr. Tauffer Vilmos egyetemi tanár. Dr. Stiller Bertalan egyetemi tanár. Dr. Réczey Imre egyetemi tanár. Dr. Perik Ottó, egyetemi tanár. Dr. Kétyl Károly egyetemi tanár. Dr. Angyán Béla egyetemi tanár. Dr. Poór Imre kir. tanácsos, egyetemi tanár. Dr. Barón Jónás egyetemi tanár.

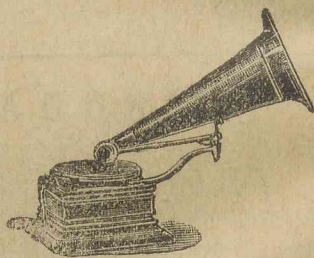
## Az Esterházy cognac

minden előkelő fűszer- és csemege-kereskedésben kapható.

Nincs szebb, olcsóbb és kedvesebb ajándék, — mint egy —

**beszélőgép!**

— Kapható: —



Edison Phonograph 5 frt.  
Grammophon 6 müdarabbal 12 frt. 50 kr.-tól.  
Automata 35 frt.-től feljebb!  
Hengerek és Lemezek óriási választékban.  
Több ezer új felvétel ének és zenében.  
Használt lemezeket veszek, vagy újakra becserélek.

Képes árjegyzék külön-külön a fenti czikkekből ingyen és bérmentve.

Magyarország legolcsóbb beszerzési forrása.

**TÓTH JÓZSEF, Szeged,**

Grammophon nagykereskedő, Könyök-u. 3. sz.

## Árverési hirdetmény.

Az erdélyi püspöki uradalom tulajdonát képező alantírt

## rév- és hidvámszedési jogok

**bérbeadása tárgyában 1906. évi deczember hó 16-án d. e. 10 órakor** az uradalmi jószágigazgatóság irodahelyiségében (Gyulafehérvár, vár, Mikó-utca) nyilvános árverés fog tartatni.

Árverés tárgyát képezik: 1) **Drombári hid,** 2) **Csügedi rév,** 3) **Tátéi rév-vámszedési jogok 1907. január hó 1-től, 1909. december 31-ig 3 (három) egymásután következő évre.**

Árverés nyilvános, — azonban zárt írásbeli ajánlatok is elfogadtatnak fenti határnapig.

Reflektansok az összes jogok bérletére együtt vagy külön-külön is tehetnek ajánlatot.

Bánatpénzként a drombári hidra 800, a többi révjogokra 200—200 kor. készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban leteendő.

Bérlő tartozik az első évre eső egész haszonbéri összeget óvadékképen letenni, illetve bánatpénzét e czélra megfelelően kiegészíteni.

A haszonbér negyedévi egyenlő részletekben előre fizetendő.

Az uradalom fentartja magának a jogot, hogy az ajánlattevők körülményeit mérlegelve, az ajánlatok közül szabadon választhasson.

A kötendő haszonbéri szerződés részletes feltételei az alólírt jószágigazgató-ságnál betekintheők.

Gyulafehérvár, 1906. év november hó 19.

Az erdélyi püspöki uradalom jószágigazgatósága.

Óh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

-- Próbadohoz 50 fillér. --

== Fő és szétküldési raktár: ==

„Nádor” gyógyszertár

.. Budapest VI., Váci-körút 17. szám. ..

Éljen!



Egger mellpasztillái csakhamar meggyógyított.

KAPHATÓ:

Gyulafehérvárt Fröhlich Gyula, Nagy Endre, Storfer Leó gyógyszertárakban.  
Nagyenyeden Albert J. örök., U. Kováts József gyógyszertárakban.

József főherceg ő cs. és kir. fensége udvari szállítója.

Fülöp Szász-Coburg-Gothai herceg ő kir. fensége szállítója.



Sürgőnyezim: Gottschlig Budapest. Telefon 886.

Gottschlig Ágoston

cs. és kir. udvari tea-, rum- és cognac-szállító.

Központi iroda és gyári telep: VIII. Futó-utca 54. (saját ház.)

Városi raktár: IV., Váci-utca 11. sz. a „Mandarinhoz”, a „Korona” kávéház mellett.

Közvetlen behozatalu valódi kínai és orosz karaván-teák, jamaikai, brazilai és cuba-rumok, francia cognacok, likőrök a legfinomabb minőségben eredeti csomagok- és palaczkokban, eredeti árak mellett.

== Árjegyzék ingyen és bérmentve. ==

Köhögés!

Vétkezik saját teste ellen az, aki figyelembe nem veszi a

Kaiser-féle

Mell-

Karamellákat

a három fenýóvel.

Orvosilag kipróbálva és ajánlva köhögés, rekedtség, katarrus, elnyálkásodás és gégekatarrus ellen.

5120 közjegyző által hitelesített bizonyítvány igazolja hogy megtartják, amit ígérnek. 1 doboz ára 20 és 40 fill.

Kapható: Storfer Leó gyógyszertárában == Gyulafehérvárt. ==

Gróhs Frigyes

mű-, gép- és épületlakatos, Gyulafehérvárt, Széchenyi-utca 7. sz.

(a volt Neumayer-féle házban.)

Van szerencsém tisztelettel értesíteni a nagyérdemű helybeli és vidéki közönséget, hogy mű-, gép- és épületlakatos műhelyemet áthelyeztem

Széchenyi-utca 7. szám alá

és azt teljesen újból felszereltem, minél fogva azon kedvező helyzetben vagyok, hogy bármily nagyobb megrendelést a legjobban, a legerőteljesebben és a leggyorsabb árban gyorsan és pontosan teljesíthetek.

Elvállalok a legnagyobb épületmunkákat, gépjavításokat, kert- és sűrácsozatokat, továbbá díszmunkákat is a legjobb és izléses kivitelben. Apróbb javításokat, mint eddig, úgy most is készséggel teljesítek.

Kérem a n. érd. közönség becses pártfogását és maradok

teljes tisztelettel

Gróhs Frigyes,

géplakatos, Gyulafehérvárt.

SZEMÉLY HITEL!

Kezes és kezes nélkül katonatisztek, papok, lelkészek, udvari, állami, megyei és magántisztviselők, tanítók, kereskedők, iparosok, nyugdíj jogosult hölgyek, kereskedelmi alkalmazottak és magánosoknak 1/4—25 évig terjedő időre heti, havi, 1/4—1/2 és egész évi tőkeamat törlesztéssel!

Különlegesség: A páris-bécsi enqueté értelmében tőkésítjük a jövedelmet.

4% ! 4% ! 4% ! 4% !

JELZÁLOG HITEL!

300 koronától feljebb I. II. és III. helyre földek, városi- és vidéki-házak, nyaralók, gyárak, fürdő-épületek, malmok, ásványvíz és egyéb források és kőbányákra, a becsérték 3/4 részéig.

ÉPÍTÉSI HITEL!

Építésselben levő ingatlanokra 2—3 részletben, oly arányban, amily arányban az építkezés előre haladt!

Bank és magánadósságok convertálása!

Váltó- és tárczahitel! Visszleszámitolás kereskedőknek!

Előnyösen! Szolid alapon és gyorsan eszközöljük mindezen fenti műveleteket elsőrangú intézetek által!

Elsőrendű ajánlatok!

Kérjen prospectust! — Válaszbélyeg melléklendő!

MELLER L. E.

Budapest, V., Koháry-utca 19/B.

AMERIKA.

Indulás Havre-ből minden szombaton.

Menetjegyek a

Francia vonal által.

Jó és gyors szállítás, kitűnő ellátás borral és likőrrel. Amerikai vasuti jegyek minden irányban eredeti árban. Közlekedési felvilágosítást ingyen és bérmentve ad a

Französische Linie

Nr. 8. Wien, IV. Weyringergasse Nr. 8.

Kizárólagos lerakata Gyulafehérvár és környéke részére  
Id. Misselbacher J. B.-nél Gyulafehérvárt.

15438. sz. 1906.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei Temesvári Szent-Miklós

országos vásár

folyó évi december hó 13-tól bezárólag december hó 17-ig fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra december 13-tól, csütörtökön reggel 5 órától kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1906. nov. 18-án.

A városi főkapitányságtól:

Bandl Rezső, főkapitány.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú Portland-Cementet ajánl olcsó áron a

Brassói PORTLAND-CZEMENT-gyár

BRASSOBAN.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.

# A PESTI NAPLÓ

ÚJ KARÁCSONYI  
AJÁNDÉKA.

A Pesti Napló karácsonyi albumainak sorozata a magyar génus java, kincseinek gyűjteménye. Irodalmunk és művészetünk hatalmas alkotásait méltó, nemessen díszes formában mutatták be a Pesti Napló előfizetőinek. Valamennyi esemény-számba ment a magyar könyvpiacra. Náluk szebb, előkelőbb, értékesebb díszmunkák nem igen jelentek meg. S a Pesti Napló az ő albumát ajándékol adja előfizetőinek.

A Pesti Napló idei ajándéka az 1906. évi karácsonyi albuma meg fog felelni a Pesti Napló díszmunkái hagyományainak. Meg fog felelni nekik abban is, hogy kiállításra fényével felül fogja mulni a megelőző évi kiadványoktól. Minden kötetje különb volt az előzőnél, pedig azok az előző kötetek is egytől-egyig remek díszmunkák voltak. — A Pesti Napló idei ajándékkönyve

## RÁKOCZI ALBUM

lesz. Nem tudományos, csak a történelem kutatásaiban gyökerező irodalmi és művészeti díszmunka lesz. Ismertetni fogja a nagy kor hőseit, ünnepnapjait és izgalmas hétköznapjait. Izzó törekvéseit, lobogó indulatait, mélységes hangulatait, dicsőséget és szenvedéseit. Javairók fogják megírni a nagy szabadságharc eleve krónikáját. És meg fog szólni ebben a kötetben a kor költészete és izzó muzsikája. A dalnokot és a tárogatóst is tanúságba idézzük. S a képzőművészetet is. Az egykorit és az utat, hogy képen, rajzban ábrázolja azt a szentséges hőskort.

Nagyszabású festmények, elsőrangú illusztrációk, kiváló mesterek alkotásai díszítik majd e művet. S e műlapokon kívül a sokszorosító művészet egész sor több

## színnymásu képen

fog remekelni. E díszes tartalomhoz méltó lesz a keret. Bekötését a magyar iparművészet elsőrangú mesterére bizzuk. Hadd feleljen meg a remekmű nemesi tartalmának a külső megjelenése is.

Ezt az új páratlan díszű ajándékot megkapja karácsonyra a Pesti Napló állandó előfizetőin kívül

## minden új előfizető is

aki mostantól kezdve egy évre megszakitás nélkül a Pesti Naplóra előfizet illetve aki karácsonyig legalább egy félévi díjat befizetett és egy további félévi előfizetésre magát kötelezi. Az előfizetés fél- és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető s kívánságra külön értesítést küld e módzatokra vonatkozólag

a PESTI NAPLÓ kiadóhivatala, Budapest, Andrassy-ut 27.

**Előfizetési ára: egy évre 28 kor., fél évre 14 kor., negyedévre 7 kor., egy óra 2 kor. 40 fillér. — Mutatványszámot szívesen küldünk.**

**FISCHER ÉS TÁRSA NAGYENYED** Alsó-Fehér megye.

100 KAT. HÖLD.

**A legszebb gyümölcsfák.**

**80.000 gyümölcsfa oltvány**  
1 millió gyümölcsfa-alany.  
1 millió elkerítés csemete.  
Sétányfák • Diszcserejek • Rózsák  
Bogyogyümölcsfák stb.

**Kitágastalan szőlőoltványok.**

**1 1/2 millió szőlőoltvány.**  
Európai és amerikai sima és  
gyökerező szőlővesszők stb.  
Árjegyzék és művelési utasítás ingyen.

EGYESÜLT FA- és SZŐLŐOLTVÁNYISKOLÁK FISCHER és TÁRSA, és AMBROSI M.

**15** forintért tiszta gyapjuszövetből mérték szerint elegáns kivitelű **férfiöltöny, felöltő vagy télikabát**

**KRAUSZ F. és TSA**  
urj szabóüzlete. Budapest. Kerepesi-út 69. Videkremintákat mértékvételi útmutatással bérmentve.

Ne mulasszon el kérni ingyen és bérmentve prospectust és mintákat a legjobb stíjról

### férfi- és nőilodenből

vadászatra, erdőszertre és turisztikára, valamint az összes divatszövevényből férfi- és gyermeköltönyökre, felöltőkre, üstökre, a legelőkelőbből a legfinomabb minőségig, az általános jó hírnevének örvendő első és legnagyobb lodenkivitelű cégtől, **OBLACKVINCE**, cs. és kir. udvari posztószállító. **Graz, Murgasse 90.**

## A téli esték unalmát

csak úgy űzhetjük el, ha



**Wagner, a „Hangszer-Király“**

különlegességi hangszerek áruházából **Budapest, József-körút 37—39. sz.** egy hangszert hozatunk, azokon egy órai gyakorlás után bárki megtanulhat játszani.

**Hársfa citera**, 10 drb. kottával . . . ára 16 kor.  
**Szájharmonika**, dobkisérlettel . . . „ 2 „  
**Trombona**, új hangszert . . . „ 2 „  
**Facimbalom**, verővel . . . „ 8 „  
**Harmonika**, citera kísérettel . . . „ 5 „  
**Tamburica**, jó hangú . . . „ 5 „  
**Magyar citera**, verővel . . . „ 8 „  
**Iskola-hegedű**, tokkal, 15 drb. fel-  
szereléssel . . . 10 „  
**Harmonikák** orgonahanggal 5 koronától feljebb.

**Képes árjegyzék ingyen.**

A bőrt lágyra és

tartósá teszi.

**Globin**



a legjobb és legfinomabb  
cipőlisztelőszert

Fáradtság nélkül a legkönnyebb melj,  
fehérre fényre előidéz.

**Kereselek egy ügyes**

**fűszeres segédet,**

azonnali belépésre, aki a magyar nyelven kívül a német és román nyelvet is bírja.

**Márkus Izrael, Szászsebes.**

**ELSŐ DIJAKAT NYERT:**  
a Párisi, Bordeauxi, Londoni, Brüsseli,  
Berlini, Danzigi, Budapesti, Prágai,  
Triesti, Gráci, Badeni, Temesvári, Nagy-  
szébeni stb. kiállításokon.

**Kitűnő jó erdélyi borokat**  
(asztali-, pecsenye és csamegeborokat)

szállít

**TEUTSCH B. JÓZSEF**  
cs. és kir. udvari szállító  
segesvári pincészete.

Palackozott borai kaphatók úgy a  
**Misselbacher-czégnél,**  
mint az előkelő vendéglőhelyiségekben

**Gyulafehérvárt.**

## Kiadó lakások.

Traján-utca 29. és 31. sz. alatt kiadó  
**két külön álló lakás,**  
mely áll 2 szoba, előszoba, konyha —  
butorral v. anélkül és 2 szoba és konyha.  
Értekezhetni Traján-utca 29. sz. alatt.

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,  
a Horgony-Pain-Expeller**

pótléka

egy régiónak bizonyított háziszert, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyított **köszvénynei, csúznál és meghűléseknél**, bedörzsölésként használva.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevéssék a laskor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozban van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és ügyszőlván minden gyógyszerárban kapható. —  
Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerárta az „Arany oroszlánhoz“, Prágában  
Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

**Stattin-féle**

**„mellczukorkák“**

hamar és biztosan elmulasztják a köhögést és rekedtséget. **1 skatulya ára 20 fillér.**

== Mindig friss és finom saját gyármányu ==

**teasütemények.**

## Acetylen világítási berendezések.

Önálló teleppel, a szabadalmazott „LUX“ készülékkel. Kezelés nélküli, önműködő, carbid a vízbeeső rendszerű, teljesen **veszélytelen** fejlesztők.

## Electromos világítási

és **erőátviteli** berendezések. Specialitás: önálló kis telepek (electrogének) városok, kastélyok, gyárak, szállodák, malomok és magánházak részére.

**!! Kezelés nincsen, olcsó vételár !!**

Egy 16 gyf. izzólámpa óránként 1 fill.-be, egy tényleges lóerő 6 fillérbe kerül.

**MOTOROK:** benzinre, gázra, nyersolajra, stb.-re, bármilyen célra.

**Fejér és Schmidt Bpest**  
Eötvös-tér 2.

**Ujdonság!** **Feltűnést keltó!**

**Csillogó karácsonyfa angyal csengő**

6 aranyozott angyallal 30 centim. magas. Eltérhetetlen karácsonyfacsúcs.  
**Pontos működésért kezessé!**

**Legszebb és legújabb karácsonyfa dísz,**  
mely egy keresztény családban se hiányozhat.

A 3 gyertyaláng által fejlesztett meleg levegőtől a hajtókerék forgásba jön és a rajta megerősített golyók a három csengőhöz verődnek, miáltal kellemes csengés keletkezik, mely ifjút és öregot ajtókat karácsonyi hangulatba ejti.

Ára karton dobozzal és használati utasítással együtt az összeg beküldése mellett bérmentve

**K. 1.50**

|        |       |
|--------|-------|
| 3 drb. | K. 4. |
| 6 „    | 7.50  |
| 12 „   | 13.50 |
| 24 „   | 26.50 |

Utánvetel 20 fillérel több.

**Ha nem tetszik, pénz vissza!**

Megrendelések idejénkorai intézendők.

**Konrád János**  
első óragyárához Brűx 1938. sz. — (Csehország)  
200 oldalas 3000-nél több ábrát tartalmazó magyar árjegyzékének kívánságra bárkinek ingyen és bérmentve küldöm.